



Cyberbezpieczny Samorząd

Znak: RIRP.ZP.271.2.24.2024

Zamawiający:
Gmina Strawczyn
ul. Żeromskiego 16,
26-067 Strawczyn
tel.(41) 303 80 02; fax 41 303 81 57
www.strawczyn.pl
<https://strawczyn.ezamawiajacy.pl/>

ZAPYTANIE OFERTOWE

**Dostawa, montaż oraz uruchomienie agregatu prądotwórczego w
Urzędzie Gminy Strawczyn na potrzeby projektu pn.:
„Cyberbezpieczny samorząd”**

Zatwierdzam:

Wójt Gminy

Karol Picheta

podpisano elektronicznie

Strawczyn, dnia 14.11.2024 r.



Fundusze Europejskie
na Rozwój Cyfrowy



Rzeczpospolita
Polska

Dofinansowane przez
Unię Europejską



CENTRUM
PROJEKTÓW
POLSKA
CYFROWA



Cyberbezpieczny Samorząd

1. ZAMAWIAJACY:

Gmina Strawczyn, ul. Żeromskiego 16, 26-067 Strawczyn

tel.(41) 303 80 02; fax 41 303 81 57

www.strawczyn.pl

<https://strawczyn.ezamawiajacy.pl/>

2. TRYB POSTĘPOWANIA

Postępowanie o udzielenie zamówienia jest wyłączone spod stosowania ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (Dz.U.2024.1320 t.j. z dnia 2024.08.30), na podstawie art. 2 ust. 1 pkt 1)

3. PRZEDMIOT ZAMÓWIENIA

Przedmiotem zamówienia jest dostawa, montaż oraz uruchomienie agregatu prądotwórczego w Urzędzie Gminy w Strawczynie na potrzeby projektu pn.: „Cyberbezpieczny samorząd”.

Zadanie dofinansowane jest ze środków Unii Europejskiej: Priorytet II: Zaawansowane usługi cyfrowe Działanie 2.2. - Wzmocnienie krajowego systemu cyberbezpieczeństwa, Fundusze Europejskie na Rozwój Cyfrowy 2021-2027 (FERC).

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia stanowi załącznik nr 3 do zapytania ofertowego – OPZ.

Obowiązki Wykonawcy.

1. Wykonawca zobowiązany jest do kompleksowej realizacji zamówienia, tzn Dostawy, rozładunku, montażu oraz przeprowadzenia pierwszego rozruchu agregatu prądotwórczego.
2. Wykonanie projektu podłączenia agregatu do tablicy licznikowej do układu rozdzielni głównej budynku Urzędu Gminy.
3. Wykonanie projektu wyniesienia układu pomiarowego (tablicy licznikowej) oraz wyłącznika przeciwpożarowego na ścianę budynku Urzędu Gminy.
4. Wykonanie linii kablowych wg. wyżej wymienionych projektów.
5. Zgłoszenie zainstalowania awaryjnego źródła zasilania do dystrybutora energii elektrycznej.
6. Uruchomienie agregatu (rozruch) i badania wykonanej instalacji.
7. Przeszkolenie personelu (osoby wskazane przez Zamawiającego) z obsługi urządzenia, które Wykonawca powinien wykonać podczas uruchomienia agregatu.
8. Wykonanie dokumentacji powykonawczej.

CPV 31122000-7 jednostki prądotwórcze

4. INFORMACJE UZUPEŁNIAJĄCE:

Należność za wykonanie usługi płatna będzie przelewem, w terminie 30 dni od dnia dostarczenia prawidłowo wystawionej faktury VAT/rachunku na konto Wykonawcy wykorzystywane w ramach prowadzonej działalności gospodarczej.

5. TERMIN REALIZACJI PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

30 dni od dnia podpisania umowy.

6. WARUNKI UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU

O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy posiadają niezbędną



Fundusze Europejskie
na Rozwój Cyfrowy



Rzeczpospolita
Polska

Dofinansowane przez
Unię Europejską



CENTRUM
PROJEKTÓW
POLSKA
CYFROWA



Cyberbezpieczny Samorząd

wiedzę i doświadczenie oraz dysponują potencjałem technicznym i osobami zdolnymi do wykonania zamówienia.

Na potwierdzenie należy złożyć:

Wykaz dostaw, stanowiący załącznik nr 2 do formularza oferty, w którym Wykonawca winien wykazać, że posiada wiedzę i doświadczenie niezbędne do wykonania przedmiotu zamówienia, tj. w ciągu ostatnich trzech lat przed dniem składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wykonał z należytą starannością co najmniej jedną dostawę agregatu prądotwórczego o wartości minimum 50 000,00 zł brutto PLN w ramach jednego kontraktu (umowy).

W oświadczeniu należy podać rodzaj, wartość oraz daty i podmioty na rzecz których zostały wykonane, wraz z załączeniem dowodów określających, czy zostały wykonane należycie w szczególności informacji o tym czy zostały prawidłowo ukończone przy czym dowodami, o których mowa, są referencje, protokoły odbioru bądź inne dokumenty sporządzone przez podmiot, na rzecz którego były wykonywane, a jeżeli z uzasadnionej przyczyny o obiektywnym charakterze wykonawca nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów – inne odpowiednie dokumenty.

7. Podstawy wykluczenia z postępowania.

1. Zamawiający nie formułuje warunków udziału w postępowaniu dla Wykonawcy.
2. Z udziału w postępowaniu wyklucza się:
 - 2.1 Wykonawców, którzy podlegają wykluczeniu na podstawie przesłanek wynikających z art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. z 2022 poz. 835). Na potwierdzenie, iż Wykonawca nie podlega wykluczeniu na podstawie wyżej wymienionych przesłanek składa oświadczenie o braku przesłanek wykluczenia stanowiące **Załącznik nr 4** do zapytania ofertowego. Oświadczenie winno dotyczyć braku występowania w stosunku do Wykonawcy jednej lub wielu przesłanek wykluczenia z postępowania na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. z 2022 r. poz. 835 z późn. zm.) na podstawie którego wyklucza się:
 - 1) wykonawcę oraz uczestnika konkursu wymienionego w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisanego na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy;
 - 2) wykonawcę oraz uczestnika konkursu, którego beneficjentem rzeczywistym w rozumieniu ustawy z dnia 1 marca 2018 r. o przeciwdziałaniu praniu pieniędzy oraz finansowaniu terroryzmu jest osoba wymieniona w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisana na listę lub będąca takim beneficjentem rzeczywistym od dnia 24 lutego 2022 r., o ile została wpisana na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy;
 - 3) wykonawcę oraz uczestnika konkursu, którego jednostką dominującą w rozumieniu art. 3 ust. 1 pkt 37 ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości, jest podmiot wymieniony w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisany na listę lub będący taką jednostką dominującą od dnia 24 lutego 2022 r., o ile



Cyberbezpieczny Samorząd

został wpisany na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy.

2.2 Wykonawców, którzy podlegają wykluczeniu na podstawie przesłanek związanych z konfliktem interesów (powiązania kapitałowe lub osobowe). Na potwierdzenie, iż Wykonawca nie podlega wykluczeniu na podstawie wyżej wymienionych przesłanek składa oświadczenie o braku przesłanek wykluczenia stanowiące **Załącznik nr 5** do zapytania ofertowego. Oświadczenie winno dotyczyć braku występowania jednego bądź wielu z niżej wymienionych powiązań, łączących Wykonawcę z Zamawiającym bądź z osobami wykonującymi w imieniu Zamawiającego czynności związane z przygotowaniem i przeprowadzeniem procedury wyboru Wykonawcy, polegające w szczególności na:

- 1) uczestniczeniu w spółce jako wspólnik spółki cywilnej lub spółki osobowej;
- 2) posiadaniu co najmniej 10% udziałów lub akcji, o ile niższy próg nie wynika z przepisów prawa lub nie został określony przez IZ PO;
- 3) pełnieniu funkcji członka organu nadzorczego lub zarządzającego, prokurenta, pełnomocnika;
- 4) pozostawaniu w związku małżeńskim, w stosunku pokrewieństwa lub powinowactwa w linii prostej, pokrewieństwa lub powinowactwa w linii bocznej do drugiego stopnia, lub związaniu z tytułu przysposobienia, opieki lub kurateli albo pozostawaniu we wspólnym pożyciu z Zamawiającym, jego zastępcą prawnym lub członkami organów zarządzających lub organów nadzorczych Zamawiającego;
- 5) pozostaniu z Zamawiającym w takim stosunku prawnym lub faktycznym, że istnieje uzasadniona wątpliwość co do ich bezstronności lub niezależności w związku z postępowaniem o udzielenie zamówienia.

8. WYMAGANE DOKUMENTY:

- 1) Formularz ofertowy – załącznik nr 1 do zapytania
- 2) Oświadczenie, że Wykonawca spełnia warunki udziału w postępowaniu i nie podlega wykluczeniu – załącznik nr 1 do formularza oferty,
- 3) Wykaz dostaw – załącznik nr 2 do formularza oferty
- 4) Oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia- załącznik nr 4
- 5) Oświadczenie o braku powiązań osobowych i kapitałowych – załącznik nr 5

9. OPIS SPOSOBU PRZYGOTOWANIA OFERTY

1. Każdy Wykonawca przedłoży tylko jedną ofertę. Jeżeli Wykonawca przedłoży więcej niż jedną ofertę zostanie wyłączony z postępowania.
2. Zamawiający nie dopuszcza możliwości złożenia ofert częściowych,
3. Zamawiający nie dopuszcza możliwości złożenia oferty wariantowej.
4. Oferta powinna zawierać wypełniony **formularz oferty, dokumenty wymienione w pkt. 7** oraz:
 - Pełnomocnictwo do reprezentowania wszystkich Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, ewentualnie umowę o współdziałaniu, z której będzie wynikać przedmiotowe pełnomocnictwo.
 - Pełnomocnik może być ustanowiony do reprezentowania Wykonawców w postępowaniu albo w postępowaniu i zawarciu umowy Pełnomocnictwo do



Cyberbezpieczny Samorząd

podpisania oferty, o ile prawo do podpisania oferty nie wynika z innych dokumentów złożonych wraz z ofertą.

- Oferta wraz z załącznikami musi być podpisana przez osobę upoważnioną do reprezentowania Wykonawcy, w przypadku przedsiębiorcy, zgodnie z zasadami reprezentacji wskazanymi we właściwym rejestrze (lub np. w ewidencji działalności gospodarczej). Do oferty należy dołączyć dokument lub pełnomocnictwo, z których wynika uprawnienie osoby (osób) do składania oświadczeń woli i reprezentowania Wykonawcy, jeżeli prawo to nie wynika z rejestru. W takiej sytuacji dokument lub pełnomocnictwo muszą być integralną częścią oferty.
- Wykonawcy przedstawią oferty zgodne z wymaganiami zapytania ofertowego. Oferta powinna zawierać wszystkie wymagane dokumenty, oświadczenia, załączniki, o których mowa w treści niniejszego zapytania. Dokumenty powinny być sporządzone zgodnie z zaleceniami oraz przedstawionymi przez Zamawiającego wzorami-załącznikami, a w szczególności zawierać wszystkie wymagane przez Zamawiającego informacje oraz dane.
- Wszystkie dokumenty dotyczące oferty powinny być pisane w języku polskim oraz podpisane przez upoważnionego przedstawiciela Wykonawcy. Dokumenty sporządzone w języku obcym winny być złożone wraz z tłumaczeniem na język polski, poświadczonym przez Wykonawcę. Podczas oceny ofert Zamawiający będzie opierał się na tekście przetłumaczonym.
- Wszystkie strony oferty zawierające jakąkolwiek treść, oraz wszelkie miejsca, w których Wykonawca naniesie zmiany, muszą być parafowane przez osobę podpisującą ofertę.
- Osobami upoważnionymi w imieniu **Gminy Strawczyn** do kontaktowania się z wykonawcą i udzielania wyjaśnień jest: Pan Paweł Kowalczyk, tel. 41 3038002 w. 65
- Termin związania ofertą – do dnia 21.12.2024r.

10. MIEJSCE I TERMIN SKŁADANIA OFERT

1. Ofertę należy złożyć **do dnia 22.11.2024 r. do godz. 09:00**
2. **Komunikacja między Zamawiającym a Wykonawcą w niniejszym postępowaniu, w tym składanie ofert wraz z załącznikami, zadawanie pytań i udzielanie odpowiedzi odbywa się pisemnie za pośrednictwem Bazy Konkurencyjności (BK2021).**
3. **Ofertę składa się, pod rygorem nieważności, w formie elektronicznej poprzez Bazę Konkurencyjności (tj. w postaci elektronicznej opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym lub w postaci elektronicznej opatrzonej podpisem zaufanym lub podpisem osobistym).**
4. Korespondencja pomiędzy Zamawiającym a Wykonawcą (nie dotyczy składania ofert i zadawania pytań) dopuszczalna jest poprzez e mail: sekretariat@strawczyn.pl – w trakcie badania ofert, przesyłania wyjaśnień i informacji o wyniku postępowania
5. Za termin złożenia oferty przyjmuje się datę i godzinę złożenia oferty za pośrednictwem BK2021.
6. Wykonawca może wprowadzić zmiany lub wycofać złożoną przez siebie ofertę. Zmiany lub wycofanie złożonej oferty są skuteczne tylko wówczas, gdy zostały dokonane przed upływem terminu składania ofert.
7. W ofercie Wykonawca jest zobowiązany przedstawić wszystkie dokumenty określone w pkt. 7 i 8 niniejszej Instrukcji dla Wykonawców.
8. W przypadku nie dopełnienia przez Wykonawcę obowiązku, o którym mowa w pkt. 7 i 8.4 Zamawiający wezwie Wykonawcę do uzupełnienia wymaganych dokumentów.





Cyberbezpieczny Samorząd

9. Nieuzupełnienie dokumentów przez Wykonawcę w terminie określonym przez Zamawiającego spowoduje, że oferta Wykonawcy nie będzie brana pod uwagę (oferta zostanie odrzucona)
10. W ofercie należy podać cenę netto i brutto cyfrowo i słownie z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku.

11. OTWARCIE OFERT

Otwarcie ofert odbędzie się w siedzibie Zamawiającego **w dniu 22.11.2024 r. o godz. 09:15**. Zamawiający niezwłocznie, nie później niż w dniu otwarcia ofert, opublikuje zestawienie z otwarcia ofert poprzez Bazę Konkurencyjności.

12. KRYTERIA WYBORU OFERTY NAJKORZYSTNIEJSZEJ

1. Przy dokonywaniu wyboru najkorzystniejszej oferty Zamawiający stosować będzie kryterium:

Cena – 100% [C]

$$C = C_n / C_b \times 100$$

C_n – oferta z najniższą ceną

C_b – oferta badana

2. Jeżeli nie będzie można dokonać wyboru oferty najkorzystniejszej ze względu na to, że złożone oferty o takiej samej cenie, Zamawiający wezwie Wykonawców, którzy złożyli te oferty, do złożenia w wyznaczonym terminie ofert dodatkowych.
3. Wykonawcy w ofertach dodatkowych nie mogą zaoferować cen wyższych niż zaoferowane w złożonych ofertach.
4. Unieważnia się postępowanie w następujących przypadkach:
 - nie wpłynęła żadna oferta,
 - cena oferty najkorzystniejszej (najtątszej) przekracza kwotę jaką Zamawiający przeznaczył na realizację zamówienia,
 - wystąpiła istotna zmiana okoliczności powodująca, że wykonanie zamówienia nie leży w interesie publicznym czego nie można było wcześniej przewidzieć,
 - bez podania przyczyny.

13. POWIADOMIENIE O WYNIKU WYBORU OFERTY NAJKORZYSTNIEJSZEJ

O wyborze oferty najkorzystniejszej Zamawiający zawiadomi niezwłocznie Wykonawców, którzy złożyli oferty.

14. ZAWARCIE UMOWY

1. Wykonawca, którego oferta została wybrana zobowiązany jest do podpisania umowy w terminie i miejscu wskazanym przez Zamawiającego.
2. Jeżeli Wykonawca, którego oferta została wybrana uchyla się od zawarcia umowy Zamawiający może wybrać ofertę najkorzystniejszą spośród pozostałych ofert bez przeprowadzania ich ponownego badania i oceny, chyba że zachodzą przesłanki do unieważnienia postępowania, o których mowa w punkcie 12.4.

15. OBOWIĄZEK INFORMACYJNY



Cyberbezpieczny Samorząd

**Klauzula informacyjna z art. 13 ust. 1 i 2 RODO
w celu związanym z postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego,
którego wartość bez podatku od towarów i usług jest mniejsza niż kwota 130.000,00zł**

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „Rozporządzenie”, informuję, że:

1. Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest **Gmina Strawczyn, ul. Żeromskiego 16, 26-067 Strawczyn**
2. W sprawach z zakresu ochrony danych osobowych może się Pani/Pan kontaktować z Inspektorem Ochrony Danych pod adresem e-mail: inspektor@cbi24.pl.
3. Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane w celu związanym z postępowaniem prowadzonym z wyłączeniem przepisów ustawy z dnia 11 września 2019 r. - Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2019r. poz. 2019 ze zm.).
4. Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane przez okres 4 pełnych lat kalendarzowych, licząc od 1 stycznia roku następnego po roku, w którym nastąpiło zakończenie sprawy (5 lat) na podstawie Rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 18 stycznia 2011 r. w sprawie instrukcji kancelaryjnej, jednolitych rzeczowych wykazów akt oraz instrukcji w sprawie organizacji i zakresu działania archiwów zakładowych.
5. Podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych jest art. 6 ust. 1 lit. c) ww. Rozporządzenia w związku z przepisami ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz. 713 z późn. zm.).
6. Pani/Pana dane osobowe będą ujawniane osobom działającym z upoważnienia administratora, mającym dostęp do danych osobowych i przetwarzającym je wyłącznie na polecenie administratora, chyba że wymaga tego prawo UE lub prawo państwa członkowskiego. Pani/Pana dane mogą zostać przekazane podmiotom zewnętrznym na podstawie umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych - dostawcy usług poczty mailowej, strony BIP, dostawcy usług informatycznych w zakresie programów księgowo-ewidencyjnych.
7. Obowiązek podania przez Panią/Pana danych osobowych bezpośrednio Pani/Pana dotyczących jest wymogiem ustawowym określonym w przepisach ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych związanym z udziałem w postępowaniu; konsekwencją niepodania danych jest brak możliwości udziału w postępowaniu.
8. Osoba, której dane dotyczą ma prawo do:
 - dostępu do treści swoich danych oraz możliwości ich poprawiania, sprostowania, ograniczenia przetwarzania,
 - w przypadku gdy przetwarzanie danych odbywa się z naruszeniem przepisów Rozporządzenia służy prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego tj. Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa.
9. Osobie, której dane dotyczą nie przysługują:
 - w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e Rozporządzenia prawo do usunięcia danych osobowych;
 - prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 Rozporządzenia;
 - na podstawie art. 21 Rozporządzenia prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c Rozporządzenia.
10. W przypadku gdy wykonanie obowiązków, o których mowa w art. 15 ust. 1-3 Rozporządzenia, wymagałoby niewspółmiernie dużego wysiłku, Administrator może żądać od osoby, której dane dotyczą, wskazania dodatkowych informacji mających na celu sprecyzowanie żądania, w szczególności podania nazwy lub daty postępowania o udzielenie zamówienia publicznego.



Cyberbezpieczny Samorząd

11. Skorzystanie przez osobę, której dane dotyczą, z uprawnienia do sprostowania lub uzupełnienia danych osobowych, o którym mowa w art. 16 Rozporządzenia, nie może skutkować zmianą wyniku postępowania ani zmianą postanowień umowy.

12. Wystąpienie z żądaniem, o którym mowa w art. 18 ust. 1 Rozporządzenia, nie ogranicza przetwarzania danych osobowych do czasu zakończenia postępowania.

14. Od dnia zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia, w przypadku gdy wniesienie żądania, o którym mowa w art. 18 ust. 1 Rozporządzenia, spowoduje ograniczenie przetwarzania danych osobowych zawartych w protokole i załącznikach do protokołu, Administrator nie udostępnia tych danych zawartych w protokole i w załącznikach do protokołu, chyba że zachodzą przesłanki, o których mowa w art. 18 ust. 2 Rozporządzenia.

15. W przypadku gdy wykonanie obowiązków, o których mowa w art. 15 ust. 1-3 Rozporządzenia, wymagałoby niewspółmiernie dużego wysiłku, Administrator może żądać od osoby, której dane dotyczą, wskazania dodatkowych informacji mających w szczególności na celu sprecyzowanie nazwy lub daty zakończonego postępowania o udzielenie zamówienia.

16. Skorzystanie przez osobę, której dane dotyczą, z uprawnienia do sprostowania lub uzupełnienia, o którym mowa w art. 16 Rozporządzenia, nie może naruszać integralności protokołu oraz jego załączników.

17. Ponadto informujemy, iż w związku z przetwarzaniem Pani/Pana danych osobowych nie podlega Pan/Pani decyzjom, które się opierają wyłącznie na zautomatyzowanym przetwarzaniu, w tym profilowaniu, o czym stanowi art. 22 Rozporządzenia.

ZAŁĄCZNIKI:

Załącznik Nr 1. Formularz ofertowy wraz z załącznikami

Załącznik Nr 2. Wzór umowy

Załącznik Nr 3. Opis Przedmiotu Zamówienia.

Załącznik Nr 4. Oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia

Załącznik Nr 5. Oświadczenie o braku powiązań osobowych i kapitałowych